

Трибуна вільного українського слова на вільній американській землі



Адреса: Редакція і Адміністрація: 'Svoboda', 81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J. Тел.: HEnderson 4-0237 4-0807 УНС.: HEnderson 4-1016

РОЛЯ ПРЕЗИДЕНТА В ВИБОРЧІЙ КАМПАНІЇ ПРАВИЛЬНА — ТВЕРДИТЬ НІКСОН

Денвер, Колорадо. — Віцепрезидент Річард М. Ніксон відбув розмову з президентом Айзенгавером і заявив, що теперішня роль Айзенгавера в виборчій кампанії правильна. Президент, казав журналістам Ніксон, не хоче на візір попередніх дем о картинних президентів Ф. Д. Рузвельта і Трумана агітувати за окремих республіканських кандидатів, бо не хоче, щоб його особу втягли до місцевих особистих спорів за кандидатури. «Президент переконаний, казав віцепрезидент, що він правильно робив своє і буде продовжувати свою дотеперішню виборчу стратегію, але збільшити число своїх промов, в яких в загальному боронити свої програми.» Президент і віцепрезидент обговорювали дотеперішній поступ у виборчій кампанії і нараджувалися над своїми промовами, які виходять в п'ятницю 8-го жовтня через радіо й телевізійні станції по всій країні. Подібно висловився про роль президента в виборчій кампанії і голова Крайового Демократичного Комітету Льюард В. Голл. «Президент має слухати у

Знову оскаржують Латтімора

Вашингтон. — Федеральний суд присягнув по раз другий оскаржує бувшого експерта в далекосхідних справах, професора Овена Латтімора в кривоприсязі. Згідно з обвинувачуванням Латтімор мав два рази зізнавати неправду, коли під присягою свідчив перед Сенатською Підкомісією Внутрішньої Безпеки в 1952 році. Латтімор говорив неправду, твердить акт обвинувачення, коли він під присягою зізнавався, що ніколи не ішов до ліній комуністичної партії, і що ніколи не підтримував ком у н істичних інтересів. Обвинувачений на

Збройні сили ЗДА звільнили цього року 74 комуністів

Вашингтон. — Департамент оборони повідомляє, що з усіх родів Збройних Сил ЗДА цього року «непечесно» звільнено 74 вояків, які є небезпечні для країни з огляду на їх зв'язок з комуністами. Департамент оборони додає, що можливий й дальший звільнення з причини безпеки, але звільнені вояки вже не мати

ЗДА пропонують харчі азіяським країнам

Оттава, Канада. — Представник уряду ЗДА на Дорадчій Комісії країн Кольомбійського Пляну запропонував представникам азіяських країн більше користатися з американської пропозиції та купувати надлишки харчів у ЗДА за свої власні валюти. Він пропонував їм також висити прохання про одержан

За чверть року заощаджено 3.5 бильйона доларів

Вашингтон. — Комісія Забезпечення і Вірності повідомляє, що в другому чверті цього року населення заощадило 3.5 бильйона доларів, майже стільки, скільки заощадило воно в першій чверті року. Ощадність в формі забезпечення, в тому числі і

Публічні школи потребують \$12 бильйонів федеральної допомоги

Вашингтон. — Публічні школи ЗДА потребують річно від 10 до 12 бильйонів доларів федеральної допомоги, щоб могли побудувати стільки класних приміщень, в яких вигідно розміститися б усі учні. Таке заявив конгресмен Керролл Д. Кернс на Конгресовій Виховній Підкомісії, головою якої він є. Су

Нові українські записи в Конгресовому рекорді

— Конгресмен М. А. Фіген з Огайо зголосив до Конгресового рекорду свій вступ, що його написав до англійської книжки про УПА: «Українська Повстанча Армія в боротьбі за свободу». У цьому вступі конгресмен Фіген зазначає м. ін., що американський нарід буквально з кожним днем довідується щораз більше нових подробиць про Україну та український нарід і що названа книжка напевне доглибить ті американські відомості й спричиниться до перемоги ідеалів, за які бореться УПА. Запис зголошено 20 серпня ц. р. і він знаходиться в Конгресовому рекорді з 24 серпня 1954 (A6302).

— Той же конгресмен М. А. Фіген зголосив до Конгресового рекорду промову голови Українського Конгресового Комітету, проф. Льва Добрянського, що її він вголосив у Пітсбургу в Українсько-Американському Товаристві. Сам М. А. Фіген пояснив від себе важливість цієї промови проф. Добрянського для американців, бо у тій промові американсько-українського вченого розробляється міт про можливість «співіснування» комуністичного й вільного світів. Запис був зголошений 20-го серпня ц. р.

— Конгресмен Гленн Р. Дейвіс з Висконсину зголосив до Конгресового рекорду листа, що його він дістав від одного нового іммігранта, мадярського доктора політичних наук, який на Мадридській служив довгий час у державному поліційному апараті і дуже добре знає істоту комунізму. У своєму листі до американського конгресмена цей неназваний мадярський інтелігент інформує американців про політику про різні подробиці свого досвіду з комуністами. Далі він згадує так: «Я зустрічав також українців, з-поміж яких дехто був членом українського підпілля. Вони гнівалися, що Америка не дає їм ніякої допомоги. Вони перестерігали мене, щоб я не їхав до ЗДА, кажучи, що комуністи гарячково продукують атомові бомби, щоб ними змести «сіників» з лица землі на найближче Різдва». Наприкінці цього мадярського листа сказано: «Він не потребує ризикувати життям американських юнаків, але повинні давати долари на підмінування комуністичних режимів, особливо в сателітських країнах і в Україні. Гаряча війна може стати повним ризиком, а добре zorganizований підпільний рух напевне матиме успіх». Цей запис зголошено 20 серпня ц. р., а знаходиться він у Кон

ПІСЛЯ 10 РОКІВ СОВЕТСЬКОЇ НЕВОЛІ



Японська жінка зацікавлена словами радості, зустріни свого чоловіка, звільненого із совєтської неволі. Більшевищюю тепер, 10 років після війни, звільнили групу з 566 японських вояків, яких вони взяли до неволі, приступивши до війни з Японією тоді, як Америка вже була її розбила. Це не перешкоджало більшовикам хвалитися, що то вони виграли війну з Японією. Звільнена тепер група японських полонених це тільки мала частина тих б. японських вояків, що їх більшовики взяли тоді до неволі і ще доіс з них не розраховувалися. Підозрюють, що тисячі тих полонених були замордовані або згинули на каторзі.

Комуністи переймають правління у Північному В'єтнамі

Ганой. — В атмосфері пригноблення і апатії 400,000 мешканців північно-в'єтнамського міста Ганой зустріли перших представників комуністичного правління, які — наслідком постанов Женевської конференції переймають владу над 7 мільйонами північно-в'єтнамців. У суботу 9 жовтня все правління у Північному В'єтнамі опиниться в руках комуністів. Вони заповіли вже, що Ганой буде

Українські партизани в Чехії

Український часопис в Парижі «Українське Слово» повідомляє за мюнхенським часописом «Судетендойче Цайтунг», що нова група УПА старалася прорватися на Захід. Ця вістка звучить так: «Як ми довідуємося з певних джерел, ТАСС, здається, передчасно тріумфує, бо перод кілька тижнями був знищений в горах Альпфатер (Моравський Шлезек) добре озброєний загін українців, що пробував вночі дістати харчі від населення». «Судетендойче Цайтунг» пише, що ця група числила від 50 до 60 людей. Для ліквідації її, крім чеської жандармерії, було вжито чеське війсьське з російською комісією разом. Виявилось, що це група українських партизанів генерала Якубовського. (?) Від грудня 1953 група була в русі. В Україні та Польщі населення охоче помагало партизанам харчами. В Чехії ж було цілком інакше, що й привело до швидкої збройної ліквідації. Чехи знайшли у партизанів групи обширний арктичний матеріал, призначений для Заходу».

ІДЕН ГОСТРО НАТАВРУВАВ ОСТАННІЙ ВИСТУП МОЛОТОВА

АНГЛІЙСЬКИЙ МІНІСТЕР ЗАКОРДОННИХ СПРАВ ЗАКЛИКАЄ ВСІХ УЧАСНИКІВ-ЛОНДОНСЬКОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ НЕГАЙНО РАТИФІКУВАТИ ПІДПИСАНИЙ ДОГОВІР. — АДЕНАУЕР І МЕНДЕС-ФРАНКО ЗВІТУЮТЬ СВОІМ ПАРЛАМЕНТАМ

Лондон. — Англійський міністер закордонних справ Антоні Іден, промовляючи на річній конференції консервативної партії в місті Влекпул перед 4,000 партійними делегатами, відкинув останню пропозицію Молотова щодо нової конференції «чирів» у справі з'єднання Німеччини. Іден заявив, що цілком всім дотеперішніх проєктів ССРСР щодо з'єднання Німеччини було запевнити собі на майбутнє опанування комуністичною меншістю цілої Німеччини. Ту ціль, мовляв, має на увазі так само остання пропозиція Молотова, яку совєтський міністер зробив станної середі у Східному Берліні у своїй промові з нагоди святкування 5-річчя східної комуністичної «республіки». За винятком згадки, що ССРСР можуть представити на новій конференції «нові пропозиції», нічого нового Молотов не каже. Нова зустріч з ССРСР у справі Німеччини може мати тільки тоді глузд — казав Іден — коли ССРСР зовсім ясно заявлять свою згоду на вільні вибори в цілій Німеччині і все, що з такими виборами пов'язане, себто свободу агітації для всіх партій словом і друком і повну свободу розсудування. Іден відкинув пропозицію Молотова, що поки англійська рада міністрів не прийме рішення, Англомовна преса пояснює таку відвагу Ідена його переконанням, що його голос буде респектований. Іден знайшов підтвердження такого свого переконання в овації, яку зібрання консервативної партії уладило в його честь. Іден наполегливо закликав усіх учасників недавньої Лондонської конференції негайно ратифікувати Лондонський рішення, бо коли б це не сталося, тоді, мовляв, єдність Європи опиниться в небезпеці, вільний світ буде ослаблений, а наш американський союзник буде підважорений в тому, щоб шукати ін-

ших шляхів власної оборони, — і хто йому зможе дорікати за це?». Іден гостро розправився теж з англійськими противниками озброєння Західної Німеччини. Коли, мовляв, є такі в Англії, які мають сумніви щодо наслідків озброєння Західної Німеччини, то «на випадок застосування до них остракізму — ті сумніви стануть певністю».

Так само у Німеччині канцлер Аденауер і у Франції Мендес-Франс висловились найкритичніше про останній виступ Молотова. Канцлер Аденауер, звітуючи про Лондонську конференцію перед західно-німецьким парламентом, стримував з гострою опозицією соціал-демократів, які закидали Аденауеру, що він ставить озброєння Західної Німеччини вище від об'єднання всього німецького народу. Проте він сам і його співпартійники різко полемізували в соціал-демократичній й остаточно всі теперішні патріотичні коаліції Аденауера, що становить дві третини парламенту, одобрива становище канцлера в Лондоні. Ратифікаційна дебата над Лондонським договором відбулась окремо. — У Парижі Мендес-Франс звітував перед Французьким парламентом, гаряче боронячи рішення Лондонської конференції. Він стверджує, що остання пропозиція Молотова — це «парадальна акція». Молотов, мовляв, знає, що поки Західна Німеччина озброїться, то мити 2-3 роки, але він знає теж, що неможливо тримати Німеччину вічно беззбройною. Незалежно від заяви Мендес-Франса, французьке міністерство закордонних справ висловилося півофіційно строго негативно про пропозицію Молотова. Сам Молотов повторює знову свій ультимат під адресою німців: або, мовляв, озброєння, або з'єднання Німеччини. Себе Молотов представляв, як ніби пламенного звелічника об'єднання всієї Німеччини.

Тіто дякує Айзенгаверові і славить Шельбу

Београд. — Маршал Тіто, промовляючи на зібранні в Сараєво, заявив, що хоч він невдоволений змістом порозуміння з Італією в справі Триєсту, проте в даних умовах не можна були здобути кра- себе тим, що це порозуміння доведе до кращих взаємин між двома країнами, які обом їм вийдуть на добро. При цій нагоді Тіто публічно дякував президентові Айзенгаверові, повторюючи те, що сказав у

В СВІТІ

● Ньюйоркський кардинал Спелман прибув літаком до Риму на похорон кардинала Борґоніні Дука. Померлий у професором кардинала Спелмана, коли він ступав у Римі теогію. Папа Піа XII, дізнавшись про приїзд кардинала Спелмана, запросив його на розмову до своєї літньої резиденції в Кастель Гандольфо. Негайно після похорону, кардинал Спелман відлітає назад до Америки. Він заявив, що знайшов Папу у добром здоров'ї.

● «Вінер Курієр», німецький щоденник у Відні, орган американської окупаційної влади в Австрії, припиняється з 18 жовтня ц. р. Коли це стало відомо, кілька австрійських виданців негайно зголосили видання часопису із назвою «Вінер Курієр». Курієр ам Абелд». «Нор-ер Курієр» і т. п., щоб використати популярну назву «Вінер Курієра». Американська амбасада заявила, що зберігає назву свого щоденника для заплянованого нею тижневика.

● Англійський маршал Монтеґомері конференції в Атенях з найвищими грецькими військовиками у зв'язку з реорганізацією грецької армії та військовими переговорами між Грецією, Туреччиною і Югославією.

● Генерал Ральф Пайкер, що його сенатор МакКарті образив був під час конгресового пересудування, прибув до Токио, щоб перейняти становище в командному складі американської армії на території Японії. Ген. Пайкер заявив, що йому було приємно дізнатися, що сенатська комісія Воткінса осудила сен. МакКарті за випадок проти його особі.

● В Сінтії переведено численні арештування, що їх міністер внутрішніх справ офіційно пояснює, як наслідок виниктій нової шпигунської організації.

СКРІПІТЬ ГОЛОС УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВДИ ПРОТИ КОМУНО-МОСКОВСЬКОЇ БРЕХНІ! ВИШЛІТЬ НЕ-ГАЙНО СВОЮ ДОБРОВІЛЬНУ ДОПЛАТУ ДО ПЕРЕДПЛАТИ ТА СВОЮ ПОЖЕРТВУ НА ПРЕСОВИЙ ФОНД „СВОБОДИ“!

Я. Гніздовський

ЕДВАРД КОЗАК

(З приводу 25-ліття мистецької творчості).

Мабуть не було до другої світової війни ні одного українця на західних землях, якому було б незнайоме ім'я Ека. Воно також було добре знаєме усім цензорам-окупантів, що слідували за діялом української незалежної думки. Немає, мабуть, і тепер на еміграції українця, якому це ім'я було б невідоме. Але про Ека не багато почулося статей у нашій пресі. Ека прийняв як щось самозрозуміле, байдуже, що можливий свідомий, що Едвард Козак - Еко наш найбільший карикатурист, і що може багато минути часу, поки з'явиться другий мистець, що сполучував би у собі усі риси, які посідає Еко: легкість і помисловість рисунок, блискучий гумор, письменницький талант і прикмети редактора.

Вперше писали про Ека чужинці. Коли проломився кордон і Еко опинився на еміграції, європейська преса зацікавилася українським мистецтвом. Ім'я Ека облетіло тоді західний - європейський пресу, і на її сторінках з'явилися репродукції його рисунків. Сталося те, що в нас вже набрало рис типовості, що нашу величність узагалує вперше чужинці і нам усвідомляє, що вона наша власність. Часто в минулому чужинці упрощували справу і усвідомляли нас, що деякі величності їхні, а не наша власність, і наша історія переповнена ревіндикаційними проблемами. Це явище пояснюється недержавністю. Але, здається, що причина його лежить глибше, в психологічній наставі. Можливо, що наша ментальність ще за глибоко вкорінена у селянському комплексі, у фольклорі, де творець не значить нічого, його забувають, а його твір приймається, як самозрозумілу колективну власність. Ця ментальність не терпить відокремлення від норми, не терпить індивідуальності. Хто знає наше село, той знає, з яким холодом воно відносилось до всього, що не вміщалось в його традиційні рамки, як немилосердно це середовище викликало до борт багато здібних і оригінальних людей і відгороджувало від них своє і не „найрозумнішою в світі мовчанкою. Це не значить, не добування фундаментальних віталістичних сил нашого села, бо наша мова йде про відношення до індивідуальності, який Захід завдає свій розвиток і свої висоти.

Коли мова про мовчанку, то мені пригадується, як перед війною одна польська літературна газета розписала запит про те, яка різниця між Львовом і Варшавою. Очевидно і запит і відповіді були спрямовані не на очеркнення українськості Львова, а Львова загалом. Було багато відповідей визначили польських науковців і мистців, але мені залишилася в пам'яті одна,

гарні почуття, але почуття аж тоді набирають значення і існування, коли вбираються в конкретну форму.

Двадцять п'ять років мистецької і журналістичної діяльності Едварда Козака було також окутане нашою мовчанкою. Нагадала в нашій пресі, за малими винятками, не було відгуків про його творчість, ані критичних статей, які б висловили його творчість, і могли б і самому автору давати поштовх в його праці. Еко з малою горсткою співробітників був сам. Але Еко, завдяки своїй блискучій чужинській мові, мав беззастережну прихильність читача. Доказом того була велика популярність його передвоєнного „Комара“, і те, що його журнал зумів втриматися і в дуже невідрадних еміграційних умовах аж до сьогодні. В тому допомогла Екові його універсальність: він і карикатурист і автор гуморесок і помисловий редактор. Нюда з тогочасних галицьких періодиків не перетривав воєнної хуртовини, що знищила багато наших надбань. Тільки Еків сатирично-гумористичний журнал вдержався до сьогодні, він тільки зміняв назви, але його лінія залишилася та сама. Це деревце, засаджене 25 років тому, не звалила воєнна хуртовина. Еко переніс його з собою на еміграцію, а потім аж за океан, і воно впустило коріння в новий ґрунт і стоїть гордо як знак живучості українського духа і як фактор нашого модерного життя.

Більшість часу Еко посвячує мистецтву - видавничій діяльності. Він не тільки постійно, майже виключно сам, ілюструє вже 25 років свій сатирично-гумористичний журнал, але й редагує його і пише гуморески в прозовій і віршованій формі. Все це саме заставляє дивуватися, звідки береться в нього стільки нових і світлих ідей і помыслів. Але Еко це і постійно ілюструє дитячі і інші видання, працює в ділянці книжкової обкладинки, виконує й багато інших видавничих запитань, останні роки щоденно рисує для телевізійних програм, а віднедавна інтенсивно працює над рисунковими фільмами, які тішаються успіхом серед американського глядача. Сміло можна сказати, що Еко один з найбільш продуктивних мистців. Коли Еків біограф буде мати нелегку працю зібрати і упорядкувати цей грандіозний матеріал, число його рисунків, що появились друком у найрізніших відтисках, вже сьогодні становлять тисячі.

Крім цієї величезної праці Еко виставляв ще на львівських виставках, а потім на еміграції олійні етюдні, що здають типову Екову легкість і свіжість. Ці етюдні не мають прямого відношення до його творчості. Це в більшості імпресіоністично скоплені невеличкого розміру пейзажі, нотатки природи, яка в його більших композиціях і типових гротесках перетоплюється в стиль. Цей стиль має коріння в відношенні Нарбуту закарпатському, і народною творчістю. В перших його декоративних темпових композиціях був дуже видний цей момент. До нього додучували елементи сучасного світового мистецтва. Домінуючий все був типовий його підхід погідного гумору і сатири та композиційної легкості.

З часом зовнішні впливи мали, і вже в таких рисунках, як цикл „Село“, ці впливи вже зовсім другопланові, вони перетоплені в одну цілість, в те, що може бути тільки Екове. До крайності упрощені форми, якими Еко скоплює суттєве, а тут і там який несподівано з'являється деталі, який це суттєво доповнює і завершує. Крапкована хустина, що вилазить з кишені агітатора, таблиця на грудях польового, окуляри сільського писаря, понад які він дивиться услужливо і опановано зневажливо на повного гідності вайта, зовсім інша свічка в руках старшого брата, і в кишені селянина, що повертається з ярмарку. Батька з нафтою, заткана качаном. І це, що Еко заткав цю фляшку не злитим корком, а качаном, свідчить про

Екову вникливість і бистроту око, перед яким речі не вміють закритися.

Еко знає село і його любить, але він його не ідеалізує, він його малює так, як він його бачить через свої типові окуляри, він заставляє вийти друком в невеличкому альбомі, творять у відриваних картинах потужну писелю жити, і тому то нам все здається, що ми цих селян вже десь бачили, такі вони живі. Ці рисунки, що недавно норами нашого села і його побуту. Ілюстрації до пісень, що також вийшли окремим альбомом на еміграції в Німеччині, знає кожний добре. Крім згаданих циклів Еко створив ще ряд відриваних шаржі.

В безпосередньому зв'язку з згаданими гротесками стоять його більші темперові композиції. Ці композиції Еко виставляв ще у Львові, а потім на еміграції. Їх тематика також з нашого народного побуту, теми до деяких („Січ“) взяті з нашої історії. Персонаж цих його композицій той самий, що у його гротесках: ті самі статочні селяни, молодіці, парубки, москалі, жиди, шляхтичі, цигани. Вони тут не виступають відокремлених сценах, як у гротесках, а сплетені в широкій образ нашого села, що своїм духом найбільш зближений з нашим народом.

Але ці його композиції нечисленні. Еко висловлюється переважно в малому форматі. Можливо, що тому частинно причина обставин, а можливо й Екова любов до ландшафтності вислову, яка більш можлива у малому форматі. Але формат - це не критерій. Ідеї елітарні, вони мають можливість вміститися так само добре в малому форматі, як і в великому. Зрештою, історія часто великі формати зводять до малих, а малі підносять до великих. Це тільки справа мистця і його вибору засобу вислову. Короткі новелі Стефаніка сказали нам більше про наше село, ніж довгі повісті й романи.

Не легко в короткій статті бодай побіжно перейти величезну творчість Едварда Козака і бодай частинно навести і аналізувати засоби, якими Еко так легко і переконливо говорить. Це широка тема довшої статті, можна тільки ствердити, що Екова творчість оригінальна творчість вже сьогодні, коли Еко вступає ще тільки в п'ятдесятку, - найбільш творчий вік для мистецтва, - з великим вкладом у наше мистецтво.

Еко майже виключно сам створив для нас модерний тип сатирично-гумористичного журналу. Хто здає собі справу з труднощами редагування такої журналу в наших умовах, той не може не висловити подиву для Ека. Цей журнал вже 25 років успішно помагає формувати нашу громадську думку і є важким фактором творення публічної opinio. Еко дуже успішно і переконливо учить нове покоління високого мистецтва, уміти сміятися навіть з самих себе. Тиждень за тижнем Еко не дає заснути нашій свідомості, будить її і ця Екова щоденна творчість входить в домену найбільшого мистецтва - мистецтва життя.

Сьогодні ли ще не маємо відповідної перспективи, щоб могли вповні оцінити вклад Едварда Козака - Ека у наше мистецтво і в розвиток нашої думки. Еко в вихрі нашого життя і він ще заблизько нас, щоб ми його могли через сітку буденних справ вповні зважати. Йонці гарно говорять про свою гору Фудзіяму, до якої мають великий сантимер: Фудзіяма зблизка мала, аж здалеку вона велика.

КУПУЙТЕ НОВУ ПОВІСТЬ В. ЧАПЛЕНКА

„Півтора Людського“

Тема повісті взята з часу революції 1917-20 років на Україні. Автор подає тодішні події з великим драматизмом і через те твір читається з неабиякою цікавістю. Ціна \$1.50.

Замовлення з належністю проху слати на адресу: „СВОБОДА“ P.O. Box 346, Jersey City 3, N.J.

ВИКОНАЛИ СВОЙ ОБОВ'ЯЗОК

У цій рубриці друкуємо з призначенням і подякою імені тих громадян, що прислали свою добровільну доплату до передплати „СВОБОДИ“ та свою пожертву на фонд дитячого журналу „Веселки“.

Список ч. 4

П. Стасюк, Нью Йорк	\$25.00
В. Никифоров, Нью Йорк	5.00
П. П. Шкаго, Іллі	5.00
Т. П. Погода, Шикаго	5.00
Н. Н. Вруклин, Н. Й.	4.00
М. Парчук, Лафает, Н. Дж.	4.00
Г. Дуліа, Геккеттсвіл, Н. Дж.	3.00
Я. Сави, Монтрел, Канада	2.80
І. Кинш, Нью Йорк	2.80
Д-р К. Олександр, Шикаго, Іллі	2.00
М. Федорук, Рачестер, Н. Й.	2.00
Н. Андрійчук, Мальборо, Н. Дж.	2.00
Е. Дражковський, Філадельфія	2.00
М. Дигалевич, Пурчей, Н. Й.	2.00
О. Вергудак, Маскеттсвіл, Па.	2.00
О. Целевич, Нью Йорк, Н. Й.	2.00
О. П. Павловський, Нью Йорк	2.14
Г. Корут, Кліфтон, Н. Дж.	2.00
М. Голочук, Картерет, Н. Дж.	2.00
І. Беген, Тайтсвилл, Па.	2.00
Е. Гудил, Кемден, Н. Дж.	2.00
Д-р А. Рудницький, Тамс Ривер, Н. Дж.	2.00
А. Галущак, Гарфілд, Н. Дж.	2.00
І. Гомайчик, Кліфтон, Н. Дж.	2.00
Д. Степак, Перт Амбой	2.00
А. Василенко, Вартон, Н. Дж.	2.00
І. Грабик, Скрантон, Па.	2.00
К. Вербовацький, Вествуд, Н. Дж.	2.00
І. Заворський, Алентаун, Па.	2.00
П. Ільчук, Тейлор, Па.	2.00
В. Минак, Орандж, Н. Дж.	2.00
В. Мартинчук, Морістан, Н. Дж.	2.00
А. Зарицький, Ніксон, Н. Дж.	2.00
Д-р В. Савицький, Картерет, Н. Дж.	2.00
А. Федик, Тайтсвилл, Па.	2.00
Д-р К. О. Парфанович, Джерсі Ситі	2.00
Р. Левицький, Клівленд, О.	2.00
Ю. Турчак, Ваймингтон, Н. Дж.	1.50
І. Малевич, Нью Йорк	1.40
С. Хандого, Бронкс, Н. Й.	1.20
Т. Рожанковський, Гудсон, Н. Й.	1.00
М. К. Вруклин, Н. Й.	1.00
К. Сопор, Елізабет, Н. Дж.	1.00
І. Сарковський, Торонто, Канада	1.00
А. Тарас, Оліфант, Па.	1.00
В. Андрус, Нортгемптон, Па.	1.00
І. Маноїл, Філадельфія, Па.	1.00
І. Жиливий, Філадельфія, Па.	1.00
Р. Борковський, Ньюарк, Н. Дж.	1.00
І. Якович, Кайтон, О.	1.00
Г. Лозинський, Форест, Місс.	1.00

Разом \$118.04
Раніше проголошено 332.01

Разом досі вплинуло на фонд „Веселки“ \$460.05

До проблеми нашої пошти при натуралізації

(Закінчення зі стор. 2-ої)

Що ж таке таке стастеся? повідомлення, що мось писемсь в цій справі п. Василя Поповича з Рачестеру і запитає шенера Іміграційної і Натуралізаційної Служби в Баїр доносів легковозно приїхав. На спробу одного з моїх свідків висвітлити це питання обставиною насильно включення частини української території в границі польської держави, урядовець заявив, що рішенням у цій справі з дня його версальського договору.

У висліді настоювання уряду дати йому відповідь на питання, поставлене в петиції, як він з притиском вилучився в якійсь англійській мові, я тимчасово погодився на польську державу приналежність. Я був приношений зробити це тому, що зрозумів завагу уряду про мою присягу як приховану форму погрози.

Негайно після цього інциденту я вивел до конгресмена Кітінга умотивоване прохання про інтервенцію. За три дні на моїх руках було

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ ФОНД

ВСТУПИТЕ У П'ЯТИ РІК СВОГО ІСНУВАННЯ!

Українці! Українці! СЛАДІТЕ НАЦІОНАЛЬНИЙ ДАТОН ЗА 1954 РІК!

UKRAINIAN CONGRESS COMMITTEE OF AMERICA
P. O. Box 721, Church St. Sta., New York 7, N. Y.

ФОТОАЛЬБОМ „ЛЮБИТЬ УКРАЇНУ“

668 краснавічких фотографій з всієї України
163 Ілюстрацій українського мистецтва
297 Ілюстрацій з української історії.
Супровідні українські і англійські тексти.
Лексусовий папір і оправа.
Цей альбом - найкраща пам'ятка з України.
ЦІНА \$12.50 з пересилкою.

Замовляти: „СВОБОДА“ BOOKSTORE
81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

З наших буднів

„ВСЕ ЙДЕ, ВСЕ МИНАЄ...“

Нинішній мій фейлетон другий, скажу сам про себе. Ниде гріха тайти - піло, як то в Америці ка-ної національної будови. Присягаю його сумній, нам яті всіх тих наших товариств, організацій, об'єднань і т. п. Комітетів, що відійшли і щезли в сумер-каз Історії, що постали не-плати навіщо, невідомо, як-то існували і коли само-ліквідувалися. Якось так, як то кажуть, „розійшлися по косяках“.

А де вона сьогодні, ця наша професійна? Хтось може зга про її існування? Маю таке сумне перед-гугтя, що останнім моїм піонерським актом була свідомість в а с н у в а н н і Світової Асоціації Україн-ських Мистців (САУМ) на Зустрізі в Торонто. Ех, і був же розмаз, були маи-таби!.. Таку, можна сказа-ти, глобальну установу, створили отак собі, як з батога стріла. Заложено їй мабуть тому, що така тогта стояла в програмі Зустрізі. Іншої пригоди не багу. Зрештою - вся афе-ра вже давно розійшлася по косяках.

Та не хотів би я ширити думку піонерського духа! Якже ж інакше малася справа перед трьома-готи-рьма роками! Дух піонер-ства клекотів тоді аудка-ном, нові товариства й ор-ганізації родилися, мов гриби після дощу. З якою не обовіає, що жадна нова організація, ги партія вже не постане. Навпаки, життя доказує, що вони дали творяться, тільки вже іншим шляхом, а саме - шляхом двоюроділі. трипо-гирівали по 7-й вулиці, як молоді жербоці.

Сьогодні - це поважні соціалісти, стоять собі в а тут прийшла гергова „Еко“, ги під „Аркою“ зі ідеологічна криза - трах-зудженими мінами, жв'я-кають „кавгузи“ і пита-ють вас знесхота: „Ну, а хто виграв, „Індіяни“, ги „Джамити“? Так минається слава лавних днів... Навіть таке завжди активне наше жі-ноцтво не закладає своє цінного життя забезпече-жних додаткових „Сою-нів“, ги „Золотих Хрестів“. То ж - горі імієм ієрца! Та... нестерану судити Ікер.

Управа хору „ДУМКА“ повідомляє, що ПЕРША ПРОБА ХЛОП'ЯЧОГО ХОРУ „МОЛОДА ДУМКА“

в одностовно НАБІВ НОВИХ СПІВАКІВ ДО „МОЛОДОЇ ДУМКИ“

відбудеться У ВІСТОРОК, 12-го ЖОВТНЯ ц.р. о год. 7-й веч. в залі Укр. Нар. Дому, 142 Second Ave.

Управа хору просить прибути всіх членів „Мо-лодої Думки“, і нових кандидатів з батьками.

УВАГА САДІВНИЧКИ:

ЗУАДК переводить реєстрацію домашніх і просить зголоситися до 21-го жовтня 1954 р. на лизу подану адресу.

При зголошенні прохання подати:

- 1) Ім'я й прізвище
- 2) Дату й місце народження
- 3) Родовий стан
- 4) Який заміна, скільки має дітей і якого віку?
- 5) Точна адреса
- 6) Особи
- 7) Практика
- 8) Чи лігдла працювати поза місцем свого теперішнього осідку
- 9) Чи лігдла в час шкільних канікул виїхати на працю в дитячий осід.

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, INC.
866 North 7th Street, Philadelphia 23, Pa.

УКРАЇНСЬКИЙ МУЗИЧНИЙ ІНСТИТУТ

Відділ у ТРЕНТОНІ, П. Дж., оголошує ВПИСИ на шкільний рік 1954/55

Головні предмети навчання: ФОРТЕПІАНО, СОЛЬОСІВ, СКРИПКА, БАНДУРА.

Зголошення приймають:

ВІРА ЦЕБЕНКО, керівник відділу: Фортепіано, сольосів.
837 Genesee St., Tel. EX 4-4771. Шодня.

РОМАН ФОРОСТНІА: Фортепіано, 1195 Deutz Ave., Tel. EX 3-7667. Шодня, 12-8 год. крім суботи, нед. та свт.

ПРОСЛАВ ЛАБКА: скрипка, 893 Second St., Tel. LY 9-4652. Віктори та п'ятниці, 5-7 год.

ВОЛОДИМИР ЦЕБЕНКО: бандура, 837 Genesee St., Tel. EX 4-4771. Шодня.

Вже вийшла з друку книжка

ВАСИЛЯ ВІТВИЦЬКОГО про життя і творчість

МИХАЙЛА ГАЙВОРОНСЬКОГО

Вона видана на найкращій якості ілюстраційному папері, з 18-ма посторіковими ілюстраціями та 58-ми нотами-прикладами. Життя головного капел-ника військ Української Народної Республіки - ці-каве немов фантазія найкращої поети.

Замовлення послати до: „СВОБОДА“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.
Книжка жас 208 сторін.
Ціна \$3.00 в м'якій оправі - \$3.50 в твердій оправі.

СТАРАННЯМИ ФІЛІ СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ В ДІТРОЙТІ

при співучасті Злучених Українських Жіночих Організацій Діттройту відбудеться

В НЕДІЛЮ, 17-го ЖОВТНЯ 1954 Р.

в „Залі Народів“ Інтернаціонального Інституту при вул. Кірві і Джон Р.

ЮВІЛЕЙНА АКАДЕМІЯ

з нагоди 70-річчя УКРАЇНСЬКОГО ЖІНОЧОГО РУХУ.

Початок о год. 8-й попол. Вступ \$1.00 разом з програмкою.

Помінальний Панашиди за душі, за весь той час помер-ших членок відбудуться в українських Католицьких Церк-вах на сході в церкві Непорочного Зачаття при вул. Комор. о год. 12-й впол., на заході в церкві св. Івана Хрестителя при вул. Кліплет о год. 11-30 перд пол., та в Українській Православній Церкві св. Покрови при 29-й вулиці о год. 12-й вполудне.

До участі просить усе Громадянство - Ювілейний Комітет

Україна у війні за державність

ОЛЕКСАНДРА УДОВИЧЕНКА

Генерального Штабу Генерал-Поручника. Видава на гарному папері, книжка розміру чирки мас 180 стор. і коштує лише \$4.00.

Замовлення з належністю слати до: „СВОБОДА“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

ХТО цікавиться історією організації і бойових дій Українських Збройних Сил в 1917-1921 роках, вже може набути ілюстроване багатьма оригінальними світлинами видання

